

**Germany-Rastede: Building-cleaning services**  
**OJ S 121/2017 28/06/2017**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gemeinde Rastede

Postal address: Sophienstraße 27

Town: Rastede

NUTS code: DE946 Ammerland

Postal code: 26180

Country: Germany

Contact person: Frau Katharina Klein

E-mail: [klein@rastede.de](mailto:klein@rastede.de)

Telephone: +49 4402920-174

Fax: +49 4402920-274

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.rastede.de/>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Projekt 931 – Gebäudereinigung in diversen Schulen, Sporthallen, Kindertagesstätten sowie andere kommunale Gebäude in Rastede.

**II.1.2. Main CPV code**

90911200 Building-cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Verschiedene Reinigungsleistungen (Unterhalts- und Glasreinigung).

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

**II.1.7.**

## **Total value of the procurement**

Lowest offer: 603 320,35 EUR / Highest offer: 730 266,76 EUR taken into consideration

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Los 1: Unterhaltsreinigung in 11 Objekten

Lot No: 1

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90919300 School cleaning services, 90919200 Office cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE946 Ammerland

Main site or place of performance: Gemeinde Rastede.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung in 11 Objekten.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Leistungswert / Weighting: 44

Quality criterion - Name: Konzept zur Qualitätssicherung / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Konzept zur Objektorganisation / Weighting: 5

Cost criterion - Name: Gesamtpreis / Weighting: 46

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Los 2: Unterhaltsreinigung in 23 Objekten

Lot No: 2

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90919300 School cleaning services, 90919200 Office cleaning services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE946 Ammerland

Main site or place of performance: Gemeinde Rastede.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Unterhaltsreinigung in 11 Objekten.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Leistungswert / Weighting: 44

Quality criterion - Name: Konzept zur Qualitätssicherung / Weighting: 5

Quality criterion - Name: Konzept zur Objektorganisation / Weighting: 5

Cost criterion - Name: Gesamtpreis / Weighting: 46

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Los 3: Glasreinigung in 73 Objekten (davon 39 Buswartehäuschen)  
Lot No: 3

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90911300 Window-cleaning services

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE946 Ammerland  
Main site or place of performance: Gemeinde Rastede.

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Glasreinigung in 73 Objekten (davon 39 Buswartehäuschen).

###### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2017/S 036-065149](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9.**

## Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Los 1: Unterhaltsreinigung in 11 Objekten

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/06/2017

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gebäudereinigung Wilhelm Kühne GmbH & Co. KG

Postal address: Ofener Straße 51

Town: Oldenburg

NUTS code: DE943 Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt

Postal code: 26121

Country: Germany

E-mail: [info@wilhelm-kuehne.de](mailto:info@wilhelm-kuehne.de)

Telephone: +49 044197302-0

Fax: +49 044197302-33

Internet address: [www.wilhelm-kuehne.de](http://www.wilhelm-kuehne.de)

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 253 456,59 EUR / Highest offer: 315 366,09 EUR taken into consideration

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### Section V: Award of contract

---

**Contract No: 2**

**Lot No: 2**

**Title:**

Los 2: Unterhaltsreinigung in 23 Objekten

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/06/2017

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gebäudereinigung Wilhelm Kühne GmbH & Co. KG

Postal address: Ofener Straße 51

Town: Oldenburg

NUTS code: DE943 Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt

Postal code: 26121

Country: Germany

E-mail: [info@wilhelm-kuehne.de](mailto:info@wilhelm-kuehne.de)

Telephone: +49 44197302-0

Fax: +49 44197302-33

Internet address: [www.wilhelm-kuehne.de](http://www.wilhelm-kuehne.de)

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 226 829,83 EUR / Highest offer: 264 889,17 EUR taken into consideration

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 3

**Lot No:** 3

**Title:**

Los 3: Glasreinigung in 73 Objekten (davon 39 Buswartehäuschen)

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

12/06/2017

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Gebäudereinigung Wilhelm Kühne GmbH & Co. KG

Postal address: Ofener Straße 51

Town: Oldenburg

NUTS code: DE943 Oldenburg (Oldenburg), Kreisfreie Stadt

Postal code: 26121

Country: Germany

E-mail: [info@wilhelm-kuehne.de](mailto:info@wilhelm-kuehne.de)

Telephone: +49 44197302-0

Fax: +49 44197302-33

Internet address: [www.wilhelm-kuehne.de](http://www.wilhelm-kuehne.de)

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 26 705,47 EUR / Highest offer: 45 637,96 EUR taken into consideration

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Alle Bieter müssen vor Abgabe ihres Angebots einen Objektbesichtigungstermin wahrnehmen (Termine sind vorgesehen für die 15. KW 2017). Bieter ohne Teilnahme werden ausgeschlossen. Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs ist eine Objektbesichtigung noch nicht erforderlich.

Es gelten die Regelungen des Tariftreue- und Mindestlohngesetzes für öffentliche Aufträge in Niedersachsen. Die darin vorgeschriebene Verpflichtungserklärung des Bieters sowie aller Nachunternehmer und Verleihunternehmen ist mit dem Angebot vorzulegen.

Ein Bieter kann den Zuschlag für ein, 2 oder alle 3 Lose erhalten.

In den Vergabeunterlagen werden im Sinne von Leistungs- und Funktionsanforderungen Unter- und Obergrenzen für die durchschnittlichen Leistungswerte der Unterhaltsreinigung pro Los und Raumgruppedefiniert. Liegt der kalkulierte Wert für mindestens eine Raumgruppe außerhalb der Grenzwerte, wird das Angebot für das jeweilige Los von der Wertung ausgeschlossen.

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer Niedersachsen beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Verkehr

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Telephone: +49 4131151334

Fax: +49 4131152943

Internet address: <http://www.mw.niedersachsen.de>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/06/2017

